楠

交替传译

地区：俄罗斯 - 叶卡捷琳堡

擅长语言： 汉语 俄语



自我介绍

您好，我叫贾楠。

我是一名专业的中俄翻译。中国国籍，现居叶卡捷琳堡。我拥有乌拉尔联邦大学“国际关系”专业的高等教育学历（2025年）以及内蒙古工业大学“公共管理”专业学历（2021年）。中文为母语，俄语流利。

我拥有在大型国际活动中担任翻译的实践经验。2023年，我在叶卡捷琳堡举行的国际大学生体育节上担任翻译，协助中国运动员接受俄罗斯媒体采访。2023年7月至8月，我陪同俄罗斯出口中心员工参加中俄博览会和国际工业展览会，协助辽宁省副省长与俄罗斯出口中心总经理进行商务谈判，并协助包括乌拉尔机械厂、乌拉尔汽车厂、中国国家航天局等在内的多家中俄大型企业进行商务谈判。2023年6月至2024年6月，我在“Translink”（特兰斯林克）公司担任翻译，为俄罗斯天然气工业石油公司、卢克石油公司、俄罗斯联邦储蓄银行等大型企业翻译文件。此外，我还在“Unimatic”（乌尼马蒂克）公司完成了实习（2024年2月至6月），积累了工作组织、文件流转和团队协作的经验。

我性格开朗、积极向上，善于与人沟通，能够在压力下高效工作。我很乐意为贵公司与中国合作伙伴的合作提供帮助——从谈判和展会到交易的全程支持及文件翻译。

现场翻译

- 技术/设备
- 展览

- 商业/金融/投资
- 其他

工作经验

2026 年 - 至今——亮语翻译公司

外语笔译与口译

2024 年 - 2024 年——尤尼马提克

- *撰写公司业务相关的分析报告及备忘录。*
- *熟悉并实操企业内部与外部的文件流转，学习公文处理规范。*
- *参与组织公司活动和会议，执行行政任务，并具备良好的团队协作能力。*
- *研究涉及外方合作伙伴（外贸活动）的企业架构特点，并提升专业语言技能。*

2023 年 - 2023 年——2023年国际大学生体育节

- *为中国运动员接受俄罗斯媒体采访提供交替传译服务。*
- *在这场有36个国家参与的大型国际体育赛事中提供语言支持。*

2023 年 - 2023 年——俄罗斯出口中心

- *在叶卡捷琳堡举行的第七届中俄博览会及国际工业展览会上，为俄罗斯出口中心员工提供全程语言支持。*
- *协助中国辽宁省副省长与俄罗斯出口中心总经理进行商务谈判。*
- *为俄罗斯企业（包括乌拉尔汽车厂、中国国家航天局等大型企业）与中方企业的商务谈判提供口译支持。*

2023 年 - 2024 年——翻译公司

- *为俄罗斯大型企业完成大量商业及官方文件翻译。*
- *负责能源（俄罗斯天然气工业石油公司、卢克石油）及金融（俄罗斯联邦储蓄银行）等领域的专业文本翻译。*

教育背景

2021 年 - 2025 年

乌拉尔联邦大学

院系：

专业：国际关系

2017 年 - 2021 年

内蒙古工业大学

院系：

专业：公共管理